

[Főoldal](#) > ... > [Jogi Lépések Indítása](#) > [Polgári Ügyek Európai Igazságügyi Atlasza](#) > [Polgári Ügyekben Hozott Védelmi Intézkedések Kölcsönös Elismerése](#) > [England and Wales](#)

Anglia és Wales

Polgári ügyekben hozott védelmi intézkedések kölcsönös elismerése

Anglia és Wales

17. cikk - Nyilvánosságra hozott információk

Angliában és Walesben

Kimenő védelmi intézkedések (az Egyesült Királyságban elrendelt és más tagállamokban elismerendő és végrehajtható kérelmek)

A rendelet hatálya alá tartozó hazai védelmi intézkedések (például a zaklatás elleni védelemről szóló 1997. évi törvény alapján elrendelt tilalmakban, vagy a családjog terén a zaklatást tiltó, a lakáshasználatra vagy a kényszerházassággal szembeni védelemre vonatkozó bírósági határozatokban foglalt intézkedések) iránt folyamodó (vagy ezekben részesülő) személyek a rendszer keretében védelmi intézkedési tanúsítvány kiállítását kérhetik, amely a védelmet a kibocsátó bíróság szerinti tagállam mellett egy másik európai uniós tagállamra is kiterjeszti. Angliában és Walesben ilyen bíróságok lehetnek:

- a családjogi bíróságok
- a megyei bíróságok
- a Felsőbíróság (*High Court*) – mind a Családjogi Kollégium (*Family Division*), mind a Királynői Fellebbviteli Kollégium (*Queen’s Bench Division*)
- a békebíróságok (*Magistrates’ Court*, amelyek a családon belüli erőszak elleni védelemre vonatkozóan hozhatnak határozatot)
- a Gondnoksági Bíróság (*Court of Protection*)

Az intézkedések kapcsán követendő eljárásrend részleteiről jogszabály, valamint az alkalmazandó családjogi vagy polgári peres eljárási szabályzat – a családjogi eljárási szabályzat (*Family Procedure Rules, FPR*) új, 38. része (*FPR Practice Direction 38A*) és a polgári peres eljárási szabályzat (*Civil Procedure Rules, CPR*) 74. részének új, VI. szakasza – rendelkezik.

Segítség a kérelem benyújtásához valamennyi fent említett bíróságon keresztül elérhető. Jelenleg készül egy tájékoztató kiadvány is, amelyet a bírósági szolgálatok (HMCTS) honlapján keresztül lehet majd elérni.

Amennyiben a bíróság meggyőződik arról, hogy az előírt feltételek teljesülnek, kiállítja a tanúsítványt az előírt (EU-szerte egységes) formátumban. A tanúsítványt a védett személy/kérelmező kapja meg. A védett személy kérheti továbbá, hogy a bíróság idegen nyelvre lefordított tanúsítványt bocsásson rendelkezésére.

A bíróság értesíti az ún. veszélyeztetett személyt arról a tényről, hogy a tanúsítványt kiállították (és az az EU-n belül mindenhol érvényes). A tanúsítvány kiállítása ellen nem lehet fellebbezni, kijavítását vagy visszavonását azonban lehet kérelmezni.

A tanúsítvány azt jelenti, hogy a védett személyre vonatkozó védelmi intézkedést automatikusan elismerik és az szükség szerint végrehajtható az összes többi tagállamban (Dánia kivételével, amelyre nézve a rendelet nem kötelező).

Bejövő (egy másik tagállam által elrendelt, az Egyesült Királyságot érintő) védelmi intézkedés elismerése és végrehajtása

A másik tagállam által hozott védelmi intézkedést automatikusan, külön eljárás nélkül elismerik, és az végrehajthatóvá nyilvánítás nélkül végrehajtható. Az elismeréshez nem szükséges bemutatni a tanúsítványt a bíróságnak.

Ha a védett személy a védelmi intézkedés „ténybeli elemeinek kiigazítását” kéri (például új lakcím esetén), vagy amennyiben az intézkedés állítólagos megsértésére került sor és ezért az intézkedés végrehajtását kéri, Anglia és Wales területén a következő bíróságok valamelyikéhez fordulhat:

- családjogi bíróság;
- megyei bíróság;
- Felsőbíróság (Családjogi Kollégium).

Ezen bíróságok ennek megfelelően kiigazíthatják az intézkedést (ha a kérelem erre irányult). A veszélyeztető személyt tájékoztatják a kiigazításról (és az ezek megsértése esetén kiszabható büntetésről).

A védelmi intézkedés végrehajtása érdekében a bíróságok alkalmazhatják a hazai védelmi intézkedések, így a zaklatás elleni védelemről szóló 1997. évi törvény szerint hozott, zaklatást tiltó bírósági határozatok vagy tilalmak végrehajtásához rendelkezésükre álló polgári jogi szankciókat.

Az ún. veszélyeztető személy kérheti a fenti bíróságok valamelyikétől a bejövő védelmi intézkedés elismerésének vagy végrehajtásának megtagadását, azonban a bíróságnak erre csak különös és korlátozott esetekben van lehetősége, ha az intézkedés nyilvánvalóan ellentétes a közrenddel vagy nem összeegyeztethető egy hazai határozattal.

18. cikk a)(i) pontja - azon hatóságok, amelyek illetékesek védelmi intézkedések elrendelésére és az 5. cikknek megfelelően tanúsítványok kiállítására

Angliában és Walesben

- a családjogi bíróságok
- a megyei bíróságok
- a Felsőbíróság (*High Court*) – mind a Családjogi Kollégium (Family Division), mind a Királynői Fellebbviteli Kollégium (Queen’s Bench Division)
- békebíróságok (*magistrates courts*)
- a Gondnoksági Bíróság (*Court of Protection*)

18. cikk a)(ii) pontja - azon hatóságok, amelyek előtt egy másik tagállamban elrendelt védelmi intézkedésre hivatkozni lehet és/vagy amelyek illetékesek az ilyen intézkedés végrehajtására

Angliában és Walesben

- családjogi bíróság;
- megyei bíróság;
- Felsőbíróság (Családjogi Kollégium).

18. cikk a)(iii) pontja - azon hatóságok, amelyek illetékesek a védelmi intézkedés 11. cikk (1) bekezdésének megfelelő kiigazítására

Angliában és Walesben

- családjogi bíróság;
- megyei bíróság;
- Felsőbíróság (Családjogi Kollégium).

18. cikk a)(iv) pontja - azon bíróságok, amelyekhez az elismerés és adott esetben a végrehajtás megtagadása iránti kérelmet a 13. cikknek megfelelően be kell nyújtani

Angliában és Walesben

- megyei bíróság;
- családjogi bíróság;
- Felsőbíróság (Családjogi Kollégium).

18. cikk b) pontja - azon nyelv vagy nyelvek, amelyeket a 16. cikk (1) bekezdésében említett fordítások esetében elfogadnak

Az Egyesült Királyság valamennyi joghatóságában az angol nyelv.

■ Last update: 07/08/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.